



# FUENTE OVEJUNA

DE LOPE DE VEGA

Versión **María Folguera** Dirección **Rakel Camacho**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

Entradas en  
[teatroclasico.inaem.gob.es](http://teatroclasico.inaem.gob.es)



TEATRO  
COMPANÍA NACIONAL  
**CLÁSICO**

# FUENTE OVEJUNA

*Fuenteovejuna* es piel, carne, huesos. Es la humanidad lanzando y recogiendo una pregunta imposible de responder: ¿cómo acabar con la violencia? ¿Por qué se perpetúa siglo tras siglo, año tras año, día tras día? Disculpen la osadía, y también la obiedad, ya que no entiendo, ni quiero hacerlo, cómo es posible que en pleno siglo XXI sintamos con tal fuerza el impacto que emana de los versos de esta obra cumbre del Fénix de los Ingenios. Hay quienes han dicho (y hay quienes dicen) que en todas las revoluciones debe correr la sangre para subvertir el orden establecido; yo no lo sé (aunque reconozco haberlo dudado). Creo que Lope de

Vega tampoco lo sabe. Él quiso reconstruir los hechos para contarlos al público, escribió esta bella y terrible obra para, como Laurencia, decir: «Luego la infamia condeno». Escribió una historia en la que el amor es castigado.

Esta *Fuenteovejuna* quiere mirar al pasado para no olvidar. Para comprender nuestros orígenes. Para acercarnos al centro de la esencia humana a través de la música, lo ancestral, la vibración del verso y de los cuerpos conviviendo en una comunidad con la que compartimos historia.

Rakel Camacho

## EL MUNDO QUE ACABA O RESISTE

*Fuenteovejuna* es una obra abierta a la contemporaneidad. No es casual que hasta la llegada del siglo XX fuese una obra poco conocida dentro del repertorio de su autor. La revolución rusa descubrió su fuerza y a partir de entonces se sucedieron distintas versiones, pero siempre con el monólogo de Laurencia como centro: un desgarrar en el telón del teatro español.

“El mundo se acaba, Flores”, dice el Comendador en el acto segundo. Un fin de siglo en el que cambian las reglas del juego; el poder se comporta de forma brutal y recibe respuesta. Lope dibuja el paso de una sociedad medieval al poder monárquico centralizado. Esta sensación de cambio resuena hoy, cuando debatimos sobre tecnofeudalismo y vasallaje, el poder hace alarde de crueldad y se rompen alianzas tradicionales. Una actualidad rabiosa como el lobo mencionado en esta tragico-media.

Adaptar *Fuenteovejuna* implica cuidar su sonoridad y claridad, “negociar” con las digresiones

lopescas -remansos en la acción, metáforas desde la astrología o los buñuelos- y trabajar sobre la violencia de sus páginas. Con el compromiso de ser facilitadora entre público contemporáneo y texto canónico, es un honor sumarme a aquellos que la versionaron -Bousoño, Rosetti, Mayorga, Conejero, entre otros-. Esta adaptación para la Compañía Nacional de Teatro Clásico ha querido preservar la trama de los reyes y la guerra, reflejo de un mundo sumido en la urgencia; interrogarse por las reacciones del pueblo entre el servilismo, la ira y la euforia -hoy todos podemos ser el alcalde Esteban, o Laurencia, o quizá el esbirro Flores-, y prestar atención al humor y ternura que son seña de la producción de Lope.

El mundo no se acaba, porque los textos como *Fuenteovejuna* se quedan para contarlos.

María Folguera

### DURACIÓN

1 h y 50 min aprox.

Esta función utiliza luces estroboscópicas e incluye escenas de violencia, desnudez, violencia sexual y consumo de alcohol.

# FICHA ARTÍSTICA

## REPARTO

---

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Pedro Almagro           | <i>Rey / Juez / Pueblo</i>    |
| Mikel Arostegui Tolivar | <i>Ortuño</i>                 |
| Lorena Benito           | <i>Inés</i>                   |
| Carmen Escudero         | <i>Olalla</i>                 |
| Mariano Estudillo       | <i>Maestre / Pueblo</i>       |
| Cristina García         | <i>Pascuala</i>               |
| Jorge Kent              | <i>Esteban</i>                |
| Pascual Laborda         | <i>Fronroso</i>               |
| Vicente León            | <i>Juan Rojo</i>              |
| Lucía López             | <i>Sebastiana</i>             |
| Cristina Marín-Miró     | <i>Laurencia</i>              |
| Chani Martín            | <i>Comendador</i>             |
| Eduardo Mayo            | <i>Flores</i>                 |
| Nerea Moreno            | <i>Reina / Jueza / Pueblo</i> |
| Laura Ordás             | <i>Gila</i>                   |
| Jaime Soler Huete       | <i>Barrildo</i>               |
| Fernando Trujillo       | <i>Cuadrado / Cimbranos</i>   |
| Adriana Ubani           | <i>Jacinta</i>                |
| Alberto Velasco         | <i>Mengo</i>                  |

## EQUIPO ARTÍSTICO

---

|  |   |
|--|---|
| María Folguera                           | <i>Versión</i>                          |
| Rakel Camacho                            | <i>Dirección</i>                        |
| Mónica Borromello                        | <i>Escenografía</i>                     |
| Pilar Valdelvira                         | <i>Iluminación</i>                      |
| Rosa M. García Andújar                   | <i>Vestuario</i>                        |
| Raquel Molano                            | <i>Dirección musical</i>                |
| Pablo Peña y Darío del Moral             | <i>Composición musical</i>              |
| Sara Cano                                | <i>Coreografía</i>                      |
| Kike Inchausti                           | <i>Lucha escénica</i>                   |
| Chelo García                             | <i>Asesora de verso</i>                 |
| Lolita                                   | <i>Especialista en heridas y sangre</i> |
| Marlene Michaelis / Pablo Martínez Bravo | <i>Ayudante de dirección</i>            |
| Mauro Coll                               | <i>Ayudante de escenografía</i>         |
| Marina Cabrero                           | <i>Ayudante de iluminación</i>          |
| Rosa Rocha                               | <i>Ayudante de vestuario</i>            |

## REALIZACIONES

---

|   |  |
|---|--|
| Mambo decorados                                     | <i>Realización de escenografía</i>                           |
| Petra Porter y sucesores, S.L., Crin Escénica, S.L. | <i>Realización de vestuario</i>                              |
| Atrezzo-Utilería, S.L.                              | <i>Realización de utilería para escenografía y vestuario</i> |

## PRODUCCIÓN

---

Compañía Nacional de Teatro Clásico

## IMAGEN

---

Chani Martín en la obra *Retrato de caballero de la orden de Calatrava*, Anónimo. Por cortesía del Museo del Prado. Fotografía de Sergio Parra

# EQUIPO DE LA COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Directora</b>                    | Laila Ripoll  |
| <b>Director adjunto</b>             | José Luis Patiño  |
| <b>Gerente</b>                      | Pedro Belandía Bondía   |
| <b>Directora de producción</b>      | Gisela Serrano Vidal  |
| <b>Director técnico</b>             | Óscar Sainz Corada  |
| <b>Coordinador artístico</b>        | Héctor del Saz  |
| <b>Directora de publicaciones</b>   | Ana Llorente  |
| <b>Coordinador de comunicación</b>  | Javier Díez Ena   |
| <b>Secretario de dirección</b>      | Juan Antonio Somoza   |
| <b>Gerencia</b>                     | Mercedes Domínguez, Víctor M. Sastre, Óscar García  |
| <b>Adjunta a producción</b>         | María Torrente  |
| <b>Adjuntos dir. técnica</b>        | Ricardo Virgós, José Luis Martín, Víctor Navarro, Francisco José Mayorga, Pablo Villalba  |
| <b>Oficina técnica</b>              | Susana Abad, Nérida Jiménez   |
| <b>Coordinadora de taquilla</b>     | Marta Somolinos   |
| <b>Ayudantes de producción</b>      | Esther Frías, Belén Pezuela, Carlos Sierra, Ana Cunquero, Sara Martínez   |
| <b>Publicaciones</b>                | Maribel Ortega  |
| <b>Maquinaria</b>                   | Carlos Carrasco, Juan Francisco Guerrero, Brígido Cerro, José María García, Imanol Barrencua, Francisco Javier Juaranz, Alfonso Jiménez, César Recuenco, Pablo de Prado, Miguel Sánchez |
| <b>Electricidad</b>                 | César García, Jorge Juan Hernanz, David de Diego, José Vidal Plaza, Isabel Pérez, Juan José Blázquez  |
|                                     | Jorge Sánchez Tello, Ignacio Gil, Gustavo Recuero, Isabel Rodríguez, Juan M. Gómez, Alejandro Ballesteros, Antonio Pérez, Domingo Galcera, Juan Ignacio Ripoll                          |
| <b>Audiovisuales</b>                | José Ramón Pérez, Ignacio Santamaría, Alberto Cano, Francisco González, Álvaro Nieves   |
| <b>Utilería</b>                     | J. Melchor Romero Jurado, Emilio Sánchez, Arantza Fernández, Pedro Acosta, Julio Pastor, Paloma Moraleda, Olga Cáceres, M.ª Carmen Rodrigo  |
| <b>Sastrería</b>                    | Rosa M.ª Sánchez, Rosa M.ª Álvarez, María José Peña, Lola Arias, Rosa Rubio, Juan José Larriba  |
| <b>Peluquería</b>                   | Carlos Somolinos, Ana María Hernando  |
| <b>Maquillaje</b>                   | Carmen Martín, Noelia Cortés, Sofía López   |
| <b>Regiduría</b>                    | Rosa Postigo, Juan Manuel García, Gema Collado, Natalia Padilla   |
| <b>Taquillas</b>                    | Carmen Cajigal, Pedro Páez  |
| <b>Sala</b>                         | Carlos Pérez  |
| <b>Mantenimiento</b>                | David Martínez  |
| <b>Ordenanza</b>                    | Juan Alberto Puigserver   |
| <b>Transporte y logística</b>       | Alberto Carrión   |
| <b>Diseño gráfico</b>               | Erica M. Santos   |
| <b>Edición de mesa y corrección</b> | Juan Miguel de Pablos   |
| <b>Creatividad y fotografía</b>     | Sergio Parra  |
| <b>Vídeo</b>                        | La Dalia Negra  |
| <b>Vídeo de temporada</b>           | Emilio Valenzuela   |
| <b>Locución vídeo</b>               | Joaquín Notario   |
| <b>Impresión</b>                    | Advantia  |
| <b>Teatro accesible</b>             | 3ócaracteres  |
| <b>Sala y recepción</b>             | Spezial Outsourcing S. L.   |
| <b>Seguridad</b>                    | Grupo Control   |
| <b>Limpieza</b>                     | OHL Servicios Ingesan S. A.   |
| <b>Mantenimiento</b>                | Grupo Tragsa  |



NIPO: 193-25-013-8

DEPÓSITO LEGAL: M-14039-2025

Impreso en papel ecológico

